



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

К концу года на улице Kamillenweg в районе Gorbitz будут построены первые шесть домов на 66 квартир. Здесь и на соседних Schlehenstraße и Thymianweg жилищный кооператив Eisenbahner-Wohnungsbaugenossenschaft (EWG) ведёт строительство нового квартала "Kräuterterrassen" ("Зелёные террасы"). 15 домов вмещают в себя 184 двух- и трёхкомнатные квартиры. Центральные 10 домов садового типа обрамляют зелёный внутренний двор, рядом с ними расположатся пять "городских" 4-этажных домов.

У каждого жилья будет свой балкон или терраса. Дома расположены таким образом, что из каждой квартиры открывается прекрасный вид на город. В это строительство, которое продлится до 2020 года, кооператив вложил 30 млн. евро.

В Дрездене снижается уровень безработицы. В апреле в городе насчитывалось 18.211 безработных, что составляет 6,3% от общего числа трудоспособного населения. Это на 377 человек меньше, чем в нынешнем марте, и на 1.300 меньше, чем в апреле прошлого года. Улучшилось положение с трудоустройством граждан моложе 25 и старше 50 лет. В то же время в городе сократилось количество вакантных рабочих мест.

Наиболее заинтересованы в кадрах предприятия технических и научных отраслей, фирмы, работающие на гонорарной основе и агентства по временному трудоустройству (Zeitarbeitsfirmen).

Закончились ремонтные работы в бельэтаже замка Lingerschloss. Расположенные здесь роскошный зал и два салона предназначены для проведения выставок, заседаний и празднований различного рода. Первой здесь открылась выставка саксонского пейзажиста и импрессиониста Отто Альтенкирха (Otto Altenkirch, 1875-1945), которая продлится до 17 июня.

Как попало припаркованные автомобили зачастую служат в Дрездене препятствием для движения общественного транспорта. В прошлом году подобные случаи приводили к нарушению графика движения трамваев и автобусов 340 раз. Особенно часто такое случается у перекрёстка Louise- / Görlitzer- / Rothenburger Straße в районе Neustadt. Здесь автомобили 70 раз послужили помехой трамваю № 13. Другое проблемное место – Bürgerstraße в районе Pieschen, где из-за стоящих автомобилей затруднено движение трамваев № 9 и 13. А для автобуса 80-го маршрута больше всего проблем создают автомобили в Trachau на перекрёстке у остановки "Dorothee-Erxleben-Straße".

Многие улицы города слишком узки и плохо приспособлены для движения транспорта, но основная ответственность лежит на водителях, паркующих свои авто неполюженным образом. Такие автомобили могут быть отбуксированы на штрафную стоянку за счёт их владельцев.



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

гречка "Житница", 800 г	1,79 €	1,30 €
пряники "Лакман", 400 г	1,09 €	0,89 €
свиной фарш, 1 кг	4,30 €	3,70 €
филе пангасиуса свежеморож., 800 г	4,39 €	3,50 €
ирис молочный "Кис-кис", 100 г	0,79 €	0,59 €

Будем рады вас видеть!
Ваш магазин Rusmarkt
www.rusmarkt.info



Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

JURI'S MONTAGESERVICE

МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ:

ГАЗ, ВЫТЯЖКА • ВОДА, КАНАЛИЗАЦИЯ • ОТОПЛЕНИЕ

КАЧЕСТВЕННО И НЕДОРОГО!

0174 - 919 45 65 (02)

Юрий Савенков

Pillnitzer Str. 17, 01069 Dresden • jurijsavenkov@web.de

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ ПЕРСОНАЛ ДЛЯ УБОРКИ АПАРТАМЕНТОВ на 100 € в месяц



- АВИАБИЛЕТЫ • Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ • ОТДЫХ • КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM



Schweriner Strasse 44 • 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@rusland-service.eu

www.rusland-service.eu

пн.-пт. 9.00 - 18.00

Актуальный номер
"Meine Zeitung"
с программой
телевидения
а также архив газеты
можно посмотреть
на сайте
www.club-spb.de

ПОНЕДЕЛЬНИК, 14.05.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00	О самом главном. Ток-шоу	11.50	00.20 Т/с Уравнение любви	13.00	Фильм марафон	17.30	01.30 Драма из старинной жизни
	10.00	13.00, 16.00, 19.00 Вести	13.35	Постскриптум	16.00	17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости	19.00	03.00 Комиссар
	10.40	13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время	14.50	Город новостей	16.15	17.15, 18.15, 19.15 Сквозной эфир. Live		
05.00	08.15	Доброе утро	15.05	Мой герой. Л. Кулагин	20.30	Newstalk live	НТВ-МИР	
08.00	11.00, 14.00, 04.00	Новости	15.45	Дикие деньги. Т. Исмаилов	21.00	21.55 Т/с Исаев	05.00	07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня
08.30	Контрольная закупка	12.00	16.25	Д/ф Бунтари по-американски	23.00	04.30 Особое мнение	06.05	07.05 Деловое утро НТВ
09.00	Жить здорово!	13.55	17.10	Х/ф Суфлёр	01.30	Newstalk	08.00	Суд присяжных
10.00	04.05	Модный приговор	18.40	Естественный отбор	04.25	Oh my art	09.25	Медицинские тайны
11.15	Время покажет	14.25	19.45	Право голоса			10.00	Т/с Дикий
14.20	Давай поженемся!	17.00	21.10	05.10 Т/с Робинзон			12.25	Обзор. Чрезвычайное происшествие
15.10	02.45	Мужское / Женское	22.35	Как украсть победу. Спец-репортаж			13.00	15.30, 01.30 Место встречи
16.00	Х/ф Добро пожаловать, или Посторонним вход воспрещён	20.00	23.05	Без обмана. Крутые и всмятку			16.20	ДНК
17.25	На самом деле	22.00					17.25	Реакция
18.25	Вечерние Новости	00.15					18.50	Т/с Обратный отсчет
18.50	01.50	Пусть говорят					20.50	Т/с Степные волки
20.00	Время	00.30					22.50	Итоги дня
20.30	Х/ф Любовь с акцентом	01.10					23.20	Поздняя ночь
22.25	Вечерний Ургант	01.30					23.35	Т/с Морские дьяволы. Смерч-3
23.00	Познер	04.30					03.20	Звезды сошлись
00.00	Т/с Безопасность						04.50	Поедем, поедим!
РТР-ПЛАНЕТА								
05.00	Утро России							

ВТОРНИК, 15.05.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.00	13.00, 16.00, 19.00 Вести	11.30	14.30, 19.25, 22.05, 23.50 События	09.00	Вы держитесь	18.55	02.55 Журналист 1 с.
	10.40	13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время	11.50	00.20 Т/с Уравнение любви	10.00	14.45, 22.50, 00.20, 02.05, 06.00 Сквозной эфир	НТВ-МИР	
	11.00	Судьба человека	13.35	21.10, 05.10 Т/с Робинзон	12.00	Т/с Диверсант	05.00	07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня
05.00	08.15	Доброе утро	14.50	Город новостей	13.00	13.55, 21.00, 21.55 Т/с Исаев	05.05	Т/с Час Волкова
08.00	11.00, 14.00, 04.00	Новости	15.05	Мой герой. О. Ломоносова	15.00	Нам надо поговорить	06.05	07.05 Деловое утро НТВ
08.30	Контрольная закупка	13.55	15.45	Без обмана. Крутые и всмятку	16.15	17.15, 18.15, 19.15 Сквозной эфир. Live	08.00	Суд присяжных
09.00	Жить здорово!	14.25	16.25	Д/ф Марлен Дитрих. Возвращение невозможно	20.30	Newstalk live	09.25	Медицинские тайны
10.00	Модный приговор	17.00	18.40	Естественный отбор	23.00	04.30 Особое мнение	10.00	Т/с Дикий
11.15	16.00, 01.10	Время покажет	19.45	Право голоса			12.25	Обзор. Чрезвычайное происшествие
14.15	Давай поженемся!	20.00	22.35	Осторожно, мошенники!			13.00	15.30, 01.15 Место встречи
15.00	Мужское / Женское	22.00	23.05	90-е. Золото партии			16.20	ДНК
17.00	Вечерние Новости	00.15	02.00	Право знать!			17.25	Реакция
17.55	На самом деле	00.30	04.45	Тайны нашего кино. Карнавал			18.50	Т/с Обратный отсчет
18.55	02.00	Пусть говорят					20.50	Т/с Степные волки
20.00	Время	01.10					22.50	Итоги дня
20.45	03.00, 04.05	Т/с Практика					23.20	Т/с Морские дьяволы. Смерч-3
22.35	Т/с Безопасность	01.30					03.10	Квартирный вопрос
00.30	Вечерний Ургант	04.30					04.05	Прокурорская проверка
РТР-ПЛАНЕТА								
05.00	Утро России							
09.00	О самом главном. Ток-шоу							

СРЕДА, 16.05.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00	О самом главном. Ток-шоу	11.35	14.30, 19.25, 22.05, 23.50 События	10.00	14.45, 22.45, 00.20, 01.25, 02.55, 06.00 Сквозной эфир	НТВ-МИР	
	10.00	13.00, 16.00, 19.00 Вести	11.55	00.20 Т/с Уравнение любви	12.00	Т/с Диверсант	05.00	07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня
	10.40	13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время	13.35	21.10, 05.10 Т/с Робинзон	12.55	13.50, 21.00, 21.55 Т/с Исаев	05.05	Т/с Час Волкова
05.00	08.15	Доброе утро	14.50	Город новостей	15.00	01.55, 03.35 Час Speak	06.05	07.05 Деловое утро НТВ
08.00	11.00, 14.00, 04.00	Новости	15.05	Мой герой. А. Рыбников	16.15	17.15, 18.15, 19.15 Сквозной эфир. Live	08.00	Суд присяжных
08.30	Контрольная закупка	13.55	15.45	90-е. Золото партии	20.30	Newstalk live	09.25	Медицинские тайны
09.00	Жить здорово!	14.25	16.25	Д/ф Любовь и ненависть в большой политике. М. Тэтчер	23.00	04.30 Особое мнение	10.00	Т/с Дикий
10.00	Модный приговор	17.00	17.10	Х/ф Трюфельный пёс королевы Джованни			12.25	Обзор. Чрезвычайное происшествие
11.15	16.00, 17.25, 00.50	Время покажет	18.40	Естественный отбор			13.00	15.30, 01.15 Место встречи
14.15	Давай поженемся!	20.00	19.45	02.00 Право голоса			16.20	ДНК
15.00	Мужское / Женское	22.00	22.35	Линия защиты			17.25	Реакция
17.00	Вечерние Новости	00.15	23.05	Прощание. М. Козаков			18.50	Т/с Обратный отсчет
17.50	На самом деле	00.30					20.50	Т/с Степные волки
18.50	02.05	Пусть говорят					22.50	Итоги дня
20.00	Время	01.25					23.20	Т/с Морские дьяволы. Смерч-3
20.35	03.05, 04.05	Т/с Практика					03.10	Дачный ответ
22.25	Вечерний Ургант	04.30					04.05	Прокурорская проверка
23.00	Т/с Безопасность							
РТР-ПЛАНЕТА								
05.00	Утро России							

ЧЕТВЕРГ, 17.05.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.40, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время	09.55, 16.25, 03.20 Х/ф Трифельный пёс королевы Джованны 11.30, 14.30, 18.40, 22.15, 23.50 События	эфир 09.00, 10.25, 15.00 Час Speak 12.00 Т/с Диверсант 12.50, 13.50, 21.00, 21.55 Т/с Исаев 16.15, 17.15, 19.15 Сквозной эфир. Live	17.30, 01.30 Возвращение резидента 2с. 19.00, 03.00 Преступление и наказание 1с.
05.00, 08.15 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 08.30 Контрольная закупка 09.00 Жить здорово! 10.00 Модный приговор 11.15, 16.00, 17.25 Время покажет 14.15 Давай поженимся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние Новости 17.50 На самом деле 18.50, 01.45 Пусть говорят 20.00 Время 20.35, 03.05, 04.05 Т/с Практика 22.25 Вечерний Ургант 23.05 На ночь глядя 23.55 Т/с Безопасность	11.00 Судьба человека 12.00, 18.00 60 Минут. Ток-шоу 13.55, 04.00 Правила жизни 14.25 Т/с Склифосовский 17.00, 03.00 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Сиделка 22.00 Вечер с В. Соловьевым 00.15 Вести-Санкт-Петербург 00.30 Абсолютный слух 01.10 Новости культуры 01.30 Т/с Версия 04.30 Пряничный домик	11.50, 00.20 Т/с Уравнение любви 13.35, 21.20, 05.10 Т/с Робинзон 14.50 Город новостей 15.05 Мой герой. С. Лазарева 15.45 Прощание. М. Козаков 18.00 Естественный отбор 19.00 Наш город. Диалог с мэром. Прямой эфир 20.00, 02.00 Право голоса 22.45 Д/ф В моей смерти прошу винить... 23.25 Тайны нашего кино. Карнавал	18.00 На троих live 20.30 Newstalk live 23.00, 04.30 Особое мнение 01.30 Newstalk 02.40 На троих 04.25 Oh my art	
РТР ПЛАНЕТА	РТР ПЛАНЕТА	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО
05.00 Утро России 09.00 О самом главном. Ток-шоу	06.00 Настроение 07.45 Доктор И... 08.15 Тайны нашего кино. Старший сын 08.45 Жена. История любви. С. Безродная	07.10 Т/с Чемпион 08.00, 16.00, 17.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости 08.30, 10.00, 11.30, 14.40, 22.45, 00.20, 02.00, 03.40, 06.00 Сквозной	05.00 Александр Маленький 06.45 Остаюсь с вами 08.00 Гонщики 09.30 Когда я стану великаном 11.05 Журналист 2 с. 13.00, 21.00 Держись за облака 1с. 14.45, 22.45 Держись за облака 2с. 16.00, 00.00 Возвращение резидента 1с.	13.00, 15.30, 01.15 Место встречи ДНК 16.20, 17.25 Реакция 18.50 Т/с Обратный отсчет 20.50 Т/с Степные волки 22.50 Итоги дня 23.20 Т/с Морские дьяволы. Смерч-3 03.10 НашПотребНадзор 04.00 Прокурорская проверка

ПЯТНИЦА, 18.05.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00 О самом главном. Ток-шоу 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.40, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время	11.50, 01.05 Т/с Майя 13.35 Т/с Робинзон 14.50 Город новостей 15.05 Мой герой. А. Мохов 15.55 Осторожно, мошенники! Шкуродёры	08.30, 11.30 Newstalk 09.00 На троих 10.00, 14.45, 22.45, 00.20, 01.30, 06.00 Сквозной эфир 12.00 Т/с Диверсант 12.55, 13.50, 21.00, 21.55 Т/с Исаев 15.00 Вы держитесь 16.15, 17.15, 18.15, 19.15 Сквозной эфир. Live	17.30, 01.30 Отроки во вселенной 19.00, 03.00 Преступление и наказание 2с.
05.00, 08.15 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00 Новости 08.30 Контрольная закупка 09.00 Жить здорово! 10.00, 04.00 Модный приговор 11.15, 16.00, 17.25 Время покажет 14.15 Давай поженимся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние Новости 17.50 Человек и закон 18.50 Поле чудес 20.00 Время 20.30 Три аккорда 22.20 Вечерний Ургант 23.10 Х/ф Ставка на любовь 00.50 Х/ф Брат 02.30 Х/ф Королевская регата	11.00 Судьба человека 12.00, 18.00 60 Минут. Ток-шоу 13.55, 04.30 Пятое измерение 14.25 Т/с Склифосовский 17.00, 03.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Петросан-шоу 22.05 Х/ф Не покидай меня, Любовь 23.45 Белая студия. В. Грамматиков 00.30 Х/ф Дети солнца	16.25 Х/ф След медведя 17.45 Х/ф Золотая парочка 19.15 В центре событий 20.20 Красный проект 21.25 Д/ф Д. Банионис. Я остался совсем один 22.40 Приют комедиантов 00.10 Д/ф С. Альтов. Женщин волнует, мужчин успокаивает 02.40 Право голоса 05.30 Линия защиты	20.00 Новые итоги. Live 23.00, 04.30 Особое мнение 01.00 Тайм-код	
РТР ПЛАНЕТА	РТР ПЛАНЕТА	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО
05.00 Утро России	06.00 Настроение 07.45 Х/ф У самого синего моря 09.00 Рождение легенды. Три плюс два 09.55, 03.55 Х/ф Трифельный пёс королевы Джованны 11.30, 14.30, 22.10 События	07.10 Т/с Чемпион 08.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 Новости	05.00 Держись за облака 1-2с. 08.00 Возвращение резидента 1с. 09.30 Возвращение резидента 2с. 11.00 Преступление и наказание 1с. 13.00, 21.00 Васек Трубачев и его товарищи 14.30, 22.30 Двенадцать месяцев 1с. 16.00, 00.00 Двенадцать месяцев 2с.	13.00, 15.30, 01.05 Место встречи ДНК 16.20 ЧП. Расследование 17.25 Т/с Степные волки 18.50 З. Прилепин. Уроки русского 22.45 Брэйн ринг 23.15 Д/ф Багдад - твоя могила! 03.05 Т/с Таксист

СУББОТА, 19.05.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	РТР ПЛАНЕТА			
05.00, 09.00, 11.00 Новости 05.10 Гении и злодеи 05.35 Х/ф Улица полна неожиданностей 06.50 Играй, гармонь любимая! 07.30 Смешарики. Нов. приключения 07.55 Умницы и умники 08.40 Слово пастыря 09.20 Е. Мартынов. Ты прости меня, любимая... 10.10 Теория заговора 11.10 Моя мама готовит лучше! 12.10 В. Леонтьева. Объяснение в любви 13.15 Т/с Время для двоих 17.00 Вечерние Новости 17.15 Х/ф Афоня 18.55, 20.20 Сегодня вечером 20.00 Время 21.50 Х/ф О любви 23.30 Х/ф Самый лучший день 01.20 Х/ф Эластико 02.45 Х/ф Безумный день 03.55 Модный приговор	05.00 Т/с Сыщик Самоваров 08.20 Живые истории 09.00 По секрету всему свету 09.20 Пятеро на одного 10.00 Вести 10.20 Вести. Местное время 10.40, 04.30 Обыкновенный концерт 11.05 Аншлаг и Компания 13.10 Моя любовь - Россия! 13.40 Искатели 14.30, 03.35 Линия жизни. А. Пашутин 15.25 Х/ф Начало 17.05 Привет, Андрей! 19.00 Вести в субботу 20.00 Х/ф Сила обстоятельств 23.30 Романтика романса 00.35 Х/ф Прости 02.00 Х/ф Поцелуй мост	08.35 АБВГДейка 09.05 Православная энциклопедия 09.30 Д/ф Е. Весник. Всё не как у людей 10.10 Х/ф След медведя 11.30, 14.30, 23.15 События 11.45 Рождение легенды. Три плюс два 12.55, 14.45, 02.30 Х/ф Мой лучший враг 16.25 Х/ф Миллионерша 19.35 Династия. Семейная история, рассказанная за ночь 21.00 Постскриптум 22.00 Право знать! 23.30 Право голоса 02.05 Как украсть победу. Спецрепортаж 05.40 Тайны нашего кино. Покровские ворота	10.00 Х/ф Финист - Ясный Сокол 11.20, 06.40 М/ф 11.30 Шоб я так ел 12.00 Т/с Диверсант 12.55, 13.50, 22.00, 22.50, 01.30, 02.20, 03.15, 04.05, 04.55, 05.50 Т/с Исаев 14.40, 16.00, 17.30, 19.20, 23.40 Сквозной эфир 18.20 На троих 19.30 Тайм-код 20.00 Израиль за неделю 00.00 Особое мнение	19.00, 03.00 Рождественские приключения непутевого ангела
РТР ПЛАНЕТА	РТР ПЛАНЕТА	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО
	06.00 Х/ф Великий диктатор 08.00 Марш-бросок	07.10 Т/с Чемпион 08.00 Новые итоги 09.00, 15.00, 16.30, 21.00 Час Speak	05.00 Васек Трубачев и его товарищи 06.30 Двенадцать месяцев 1с. 08.00 Двенадцать месяцев 2с. 09.30 Отроки во вселенной 11.00 Преступление и наказание 2с. 13.00, 21.00 Москва-Кассиопея 14.30, 22.30 На золотом крыльце сидели 16.00, 00.00 Ох, уж эта Настя! 17.30, 01.30 Мой добрый папа	07.00, 09.00, 15.00 Сегодня 07.20 Смотр 07.55 Их нравы 08.30 Готовим с А. Зиминим 09.25 Главная дорога 10.05 Еда живая и мертвая 11.05 Квартирный вопрос 12.15 Поедем, поедим! 13.05 Жди меня 14.05 Своя игра 15.20 Однажды... 16.00 Секрет на миллион 18.00 Центральное телевидение 19.05 Ты супер! 21.50 Ты не поверишь! 22.25 Т/с Чужой 00.25 Международная Пилорама 01.20 Квартирный НТВ у Маргулиса 02.30 Мы и наука. Наука и мы 03.20 Т/с Таксист

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 20.05.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		РТР-ПЛАНЕТА		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		НТВ-МИР	
05.00	09.00, 11.00 Новости	05.00	X/ф Сила обстоятельств	05.00	Москва-Кассиопея	07.00	09.00, 15.00 Сегодня
05.10	Гении и злодеи	08.15	Сам себе режиссер	06.30	На златом крыльце сидели	07.20	Их нравы
05.35	X/ф Мама вышла замуж	08.55	04.30 Смехопанорама	08.00	Ох, уж эта Настя!	07.50	Первая передача
07.00	Смешарики. ПИН-код	09.20	Местное время. Вести-Москва. Неделя в городе	09.30	Мой добрый папа	08.30	Едим дома
07.15	Часовой	10.00	Вести	11.00	Рождественские приключения непутевого ангела	09.20	И снова здравствуйте!
07.45	Здоровье	10.20	Утренняя почта	13.00	21.00 Отряд Трубачева сражается	09.45	Устами младенца
08.40	Непутёвые заметки	10.50	Смеяться разрешается	14.40	22.40 Досье человека в Мерседесе в	10.20	Кто в доме хозяин?
09.20	А. Гуськов. Таёжный и другие романы	13.05	Когда все дома	16.00	00.00 Досье человека в Мерседесе 2с.	11.05	Чудо техники
10.15	11.10 Таёжный роман	13.55	X/ф Папа для Софии	17.30	01.30 Выйти замуж за капитана	12.00	Дачный ответ
12.55	Л. Касаткина. Укротительница	17.15	Лига удивительных людей	19.05	03.05 Попутчик	13.05	НашПотребНадзор
14.00	X/ф Укротительница тигров	19.00	Вести недели			14.05	Своя игра
16.10	X/ф Волки и овцы: б-е-е-е-зумное превращение	21.00	Воскресный вечер			15.25	Криминальная Россия
17.50	Ледниковый период. Дети	23.25	Диктор Советского Союза			16.00	Следствие вели...
20.00	Воскресное Время	00.10	X/ф Будущее совершенное			17.00	Новые русские сенсации
21.30	Что? Где? Когда?	01.45	X/ф Майский дождь			18.00	Итоги недели
22.40	X/ф Герой	03.10	X/ф Не сошлись характерами			19.15	Ты не поверишь!
00.00	X/ф Джентльмены, удачи!					20.15	Звезды сошлись
01.40	X/ф Приходи на меня посмотреть...					22.00	Т/с Чужой
03.25	Модный приговор					23.55	Трудно быть боссом
						01.00	X/ф ЧС. Чрезвычайная ситуация
						04.30	Дикий мир с Т. Баженовым

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. **0351-4715762, 0179-3252130.**

Сдаю зал для торжеств. **01521-5148481.**

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. **0351-4467718, 0179-9838243.**

Уроки фотошопа для начинающих. **0351-3747490, 0176-76786497.**

8 сентября

"В ГОСТИ К БАРОНУ МЮНХГАУЗЕНУ" (Вернигероде - Гослар).

Автобусная экскурсия
с "Клубом Санкт-Петербург"

Стоимость 50 €,
детям до 11 лет - 40 €.

Справки и запись:

0176 - 22 32 76 21, 0176 - 564 28 529

25 августа ПОЕЗДКА В ПРАГУ для детей и взрослых.

В программе:
посещение зоопарка,
пешеходная экскурсия по городу,
экскурсия по Влтаве на кораблике с обедом.

Запись и справки по тел.
0351-20856530, 0176-564 28 529.

всегда в продаже
КРАСНАЯ ИКРА
(ф. "Lemberg")

Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00

Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“



Rothenburger Str. 1
01099 Dresden
Tel. 0351-16086659

Kolibri
Kinder- und Elternzentrum "Kolibri" e.V.

3 июня, 14.00
СКАЗКИ для ДОБРЫХ ЛЮДЕЙ
музыкально-поэтический праздник.

Вход: 3/6 €.

Справки, билеты:

0351-2068441 • www.kolibri-dresden.de
Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden

Impressum Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21
e-mail: club-sp@web.de

Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e.V." Dresden
Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.

Ответственность за содержание рекламы несут
рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на
корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии
с нормами русского языка.

www.antea-dresden.de

ПОХОРОННАЯ ФИРМА



ANTEA
BESTATTUNGEN



ВАШ НАДЁЖНЫЙ
КОНСУЛЬТАНТ И ПОМОЩНИК
В СЛУЧАЕ ТЯЖЁЛОЙ УТРАТЫ
И ПРИ ПОГРЕБЕНИИ

Все виды ритуальных услуг
с соблюдением религиозных
и светских традиций

0351 / 42 999 99

В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ СУТОК

REISESERVICE RANTZSCH IM WORLD TRADE CENTER

- недорогие авиабилеты по всему миру
- автобусные и железнодорожные билеты
- визы, отели, трансферы
- денежные переводы за границу (MoneyGram)
- отдых и санаторно-курортное лечение
- путешествия по Европе с экскурсиями на русском языке



REISESERVICE RANTZSCH
Freiberger Str. 39 - 01067 Dresden

Tel: 0351- 495 74 80

Fax: 0351- 495 74 70

E-mail: service@rantzsch-reisen.de

www.reiseservice-rusland.com